



پرونده

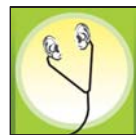
۵۲۳۲ کد
۰۹۳۵ ۲۵۶ ۹۹۰۰

بازنشستگی شروع جدید برای کار



دکتر میثم رضایی - می‌خواستیم به مناسبت برگزاری نمایشگاه و هفته کتاب با «دکتر مسلم بهادری» به عنوان مترجم پیشکسوت کتاب‌های پزشکی مصاحبه کنیم. وقتی تماس گرفتم، متوجه شدم ایشان به دلیل بروز کمالات در بیمارستان بستری هستند. پس از احوال‌پرسی، قرار مصاحبه را برای روزهای آینده گذاشتم. هرچند خوشبختانه دکتر بهادری سلامتی خود را بازیافتند و از بیمارستان مرخص شدند ولی فرصت کوتاه باقی مانده، امکان استفاده از تجربیات ایشان و هم‌صحبتی با این استاد بزرگوار را از من گرفت. چیزی که باعث شد تصمیم بگیرم با او مصاحبه کنم این بود که در میان تمام ناشران کتاب‌های پزشکی، دکتر مسلم بهادری به وجدان کاری و دقت‌نظر در امر ترجمه کتاب‌های پزشکی مشهور است. این روزها متأسفانه روی جلد بسیاری از کتاب‌های پزشکی با عبارت زیر نظر استاد مواجه می‌شویم، در حالی که استاد نام برده تنها مقدمه‌های کوتاه برای کتاب نوشته یا نهایتاً آن را به صورت گذرا مطالعه کرده است. دکتر بهادری با وسواس خاص خود، گروه ترجمه را در جلسات متعدد هفتگی یا ماهیانه راهنمایی کرده و تمام متون را با اصل منبع مقایسه می‌کند.

دکتر مسلم بهادری، استاد ممتاز دانشگاه تهران، در سال ۱۳۰۰ در شهرستان تکاب متولد شد. او از دوستان مرحوم دکتر ابراهیم برال و از شاگردان پدر علم پانولوژی ایران، مرحوم دکتر آرمین بود و پس از آنکه تحصیلات خود را در انگلستان و پایان رساند، به عنوان جوان‌ترین استاد دانشگاه علوم پزشکی تهران در کنار فعالیت‌های اجتماعی خود، به آموزش و تدریس دانشجویان مشغول شد. دکتر بهادری از اولین منتقدان تمام‌وقت نبودن استادان بود و به عنوان استاد برگزیده فرهنگستان علوم پزشکی در علوم پزشکی مورد تقدیر قرار گرفت. وی در سال‌های اخیر هیچ‌گاه از تألیف و ترجمه کتاب‌های پزشکی غافل نبوده و جمله معروف او این است: «بازنشستگی شروع جدیدی برای کار است. دورانی است که انسان از یک فعالیت متوجه مسئولیت و کار دیگری می‌شود.



آپاندیس

۵۲۳۲ کد
۰۹۳۵ ۲۵۶ ۹۹۰۰

پیشنهادهای شما

دکتر میثم رضایی - سال‌های گذشته که در نمایشگاه کتاب شرکت می‌کردیم، دفترچه‌ای را در محل غرفه قرار می‌دادیم و همکاران، خریداران کتاب و بازدیدکنندگان، نظرات و پیشنهادات خود را برای ما به رشته تحریر درمی‌آوردند. امسال جهت بهره‌گیری از این انتقادات و پیشنهادات و بالا بردن سطح کیفی ارائه خدمات سراغ این دفترچه‌ها رفتم و آنها را مرور کردیم، خواندنی بود:

- از انتشارات تیمورزاده خیلی تشکر می‌کنم. سال گذشته کتاب کدو قلقله‌زن را برای بسم خریدم که کدو دوست نداشت. از آن به بعد علاقه‌مند شده‌ام، هم کدو می‌خورد و هم برای مطالعه وقت بیشتری صرف می‌کند.

- اصلاً سالن خوبی را انتخاب نکرده‌اید. نه به دستشویی و نمازخانه نزدیک است و نه به غرفه‌های مواد غذایی، تهویه مناسبی هم ندارد.

- آقای دکتر میثم رضایی خیلی تشکر می‌کنم. از مطالب ایشان خیلی لذت می‌برم و همه را چندین بار می‌خوانم. خیلی زیباست، احسنت!

- به این آقای دکتر میثم رضایی بگویید مگر مجبور است مطلب بنویسد؟ طنزنویس است یا مزخرف‌نویس! بی‌ترتیب‌ها را از خود دور کنید.

- به شب مهتاب ماه می‌آد تو خواب منو می‌بره خیلی دوستان دارم.

- از اینکه کتاب‌های آناتومی را بدون سانسور عرضه می‌کنید خیلی ممنونم. این فعالیت فرهنگی شما باعث شد من همین امروز تصمیم بگیرم در رشته تجربی دبیرستان ثبت‌نام کنم.

- کتاب‌ها را خصوصاً رفرنس‌ها را خلاصه‌تر کنید. ما دانشجویان علاقه بسیار وافری به درسنامه، چکیده، مروری بر ...، قطره‌ای از ... و اینها داریم. هر چه خلاصه‌تر، بهتر!

کتابخانه ملی در هر کشوری نماد ذخیره فرهنگی مکتوب آن ملت است. در تپه‌های میان بزرگراه حقانی و همت، پس از سال‌ها، مجموعه‌ای شکل گرفته است که با وجود طراحی زیبا و مدرن، به روشنی نشانه‌های معماری اصیل ایرانی را در خود دارد. از آجرچینی و طاق‌های بلند گرفته تا حوض و آب‌نماهای ایرانی. اردیبهشت برای آنها که با قلم زندگی می‌کنند نوروز دیگری است به این بهانه به خانه میراث مکتوب ملی‌مان پا گذاشتم و با آقای اشعری به گفت‌وگو نشستیم.

علوم پزشکی به طور عام در کتابخانه ملی چه جایگاهی دارد؟
مسئولیت گردآوری همه محتویات علمی کشور، صرف‌نظر از حوزه موضوعی، برعهده کتابخانه ملی است، بنابراین همکاران من تلاش می‌کنند تا کلیه منابع رشته علوم پزشکی و علوم وابسته به آن را که در داخل کشور تولید می‌شود، همانند سایر رشته‌های علوم گردآوری و اطلاع‌رسانی کنند. البته در بخش منابع خارجی، رویکرد کتابخانه ملی گردآوری آثار مرجع است. در حال حاضر نیز دانشجویان رشته‌های پزشکی مراجعه نسبتاً خوبی به کتابخانه دارند و از منابع کتابخانه استفاده می‌کنند.

دانش پزشکی از جمله رشته‌هایی است که سرعت به روز رسانی و تغییر و تحول در آن شتاب فراوانی دارد. کتابخانه ملی برای به روزرسانی مراجع پزشکی خود چه تدابیری اندیشیده است؟

در R در تالارهای مرجع کتابخانه ملی که مخصوص کتاب‌های پزشکی است، نسبت به سایر رده‌ها قابل توجه است و به روز رسانی منابع آن، به سرعت چاپ و انتشار کتاب‌های جدید در داخل کشور بستگی دارد چرا که به طور معمول، پس از چاپ و انتشار هر کتاب، دو نسخه از آن پس از طی مراحل واسطی به کتابخانه ملی تحویل داده می‌شود. قرار گرفتن در نوبت فهرست‌نویسی و مراحل فنی سازماندهی تأخیراتی را در امر به روز رسانی مراجع به وجود آورده است که برای سرعت بخشیدن به این مراحل فنی، برنامه‌هایی داریم، به طوری که به محض دریافت و ویرایش جدید هر کتاب، نسخه جدید به سرعت جایگزین و ویرایش قبلی شود. در مورد منابع خارجی نیز سعی سازمان بر این است که ویراست جدید کتاب‌های مرجع را جایگزین کند اما به هر حال به دلیل فاصله زمانی اطلاع، خرید و انتقال و کارهای فنی، گاهی این نوع کتاب‌ها با تأخیر جایگزین می‌شوند.

در صورت وجود یک گروه کارشناسی پزشکی، اعضای این گروه مشتمل بر چه کسانی و با چه تخصص‌هایی هستند؟
کمیته تخصصی انتخاب کتاب و منابع پزشکی با ترکیب چند نفر از پزشکان متخصص و محقق و اهل قلم در رشته‌های پایه و چند نفر از مدیران کتابخانه‌های دانشگاه‌های علوم پزشکی تشکیل می‌شود.

فرهنگستان علوم پزشکی و موزه تاریخ پزشکی کشور از جمله نهادهای فرهنگی مرتبط با جامعه پزشکی و استادان و فرهیختگان آن هستند. با توجه به فعالیت‌های جنبی کتابخانه ملی در برگزاری نشست‌های مشترک، سطح همکاری مجموعه کتابخانه ملی با نهادهای مذکور در چه حدی است؟

اتفاقاً من طی نامه‌ای از رئیس محترم فرهنگستان علوم پزشکی درخواست کردم با توجه به ظرفیت‌های مشترک، فعالیت‌های مشترکی را تعریف کنیم که خوشبختانه ایشان هم استقبال کردند. ما به زودی در قالب تفاهم‌نامه‌ای، با این



گفت‌وگوی اختصاصی طبیب با علی اکبر اشعری مشاور فرهنگی رئیس جمهور و رئیس سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران

خانه‌ای برای تمام کتاب‌ها

گفت‌وگو: دکتر ماشا نهری

فرهنگستان کارهایی را شروع خواهیم کرد. ضمن اینکه علاوه بر آن تاکنون با برخی از نهادهای فرهنگی مرتبط با جامعه پزشکی، تفاهم‌نامه همکاری منعقد کرده‌ام و در همین راستا تعدادی از نسخه‌های خطی پزشکی تصویربرداری و اسکن شده و برای آرشیو نهادهای فرهنگی پزشکی ارسال گردیده است. بسیاری از پزشکان محقق نیز برای انجام تحقیقات خود، به خصوص در مورد متون قدیمی، به کتابخانه ملی مراجعه می‌کنند.

در کتابخانه ملی به تالارهایی برمی‌خوریم که به نام دانشمندان ایران ثبت شده‌اند، جالب آن است که در این میان بیشتر نام‌ها به کسانی اختصاص دارد که در حوزه علوم پزشکی فعال بوده‌اند. آیا تا به حال برای بزرگداشت یا معرفی این شخصیت‌ها کوششی از سوی کتابخانه ملی صورت گرفته است؟

بالطبع یکی از زمینه‌های همکاری ما با فرهنگستان علوم پزشکی و دانشگاه‌ها و مراکز علمی در همین زمینه خواهد بود. کما اینکه برای سال ۸۸ «کنگره بین‌المللی شیخ بهایی» را برگزار می‌کنیم.

نهادهای فرهنگی در حوزه علوم پزشکی در صورت تمایل به برگزاری

برنامه‌های مشترک با کتابخانه ملی باید چه مسیری را طی کنند؟ ابتدا باید تفاهم‌نامه همکاری مشترک منعقد کنند و بعد درخواست برگزاری برنامه‌های خاص را به مدیریت روابط عمومی سازمان ارسال نمایند. برخورد محترمانه و استانداردهای رفتاری کارکنان و کتابداران به گونه‌ای است که خود عاملی جهت حفظ سکوت و احترام و شأن محیط‌های مطالعه است. رفتاری که مشابه آن در میان سایر کتابخانه‌های عمومی کشور کمتر به چشم می‌آید. برای رسیدن به این الگوی موفق چه راهی را پیموده‌اید؟ آیا برنامه‌ای برای گسترش این الگو در سایر کتابخانه‌ها دارید؟

همان‌طور که اشاره کردید خوشبختانه رفتار همکاران من با مراجعین براساس اصول و موازین اخلاقی به ویژه در حوزه کتابداری است و این، هم به دلیل شخصیت و دانش خود همکاران است و هم به دلیل ارتباط صمیمی اینجانب و مدیران در ارتباط مستمر با آنها. البته داشتن امکانات خوب و منابع کافی، زمینه رفتار مناسب کتابدار را مراجعین را بیشتر فراهم می‌کند که امیدوارم در سایر کتابخانه‌های کشور نیز چنین شود.

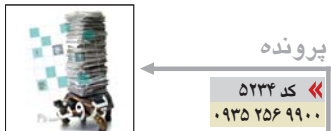
در گفت‌وگو با دانشجویان رشته‌های پزشکی و پیراپزشکی و حتی پزشکان و دندانپزشکان و... حاضر در سالن‌های مطالعه، به امکانات بی‌نظیر سالن‌ها اشاره شد. به طوری که همگی با وجود کتابخانه‌های مجهز بیمارستانی در محل کار خود، مطالعه در کتابخانه ملی را برای افزایش بهره‌وری ترجیح می‌دهند.

اما از سویی دیگر، قریب به اتفاق آنان از سخت‌گیری‌های خارج از عرف واحد نگهبانی کتابخانه (حراست فیزیکی) ناخشنود بوده‌اند، چنان که حتی از همراهی پزشکان متأهل باهمسرشان در زمان استراحت در محوطه با این استدلال که محوطه پارک نیست مکرراً جلوگیری به عمل آمده است و یا اینکه یک نگهبان، پزشکی که به خاطر که از سر ناگاهی وارد بخش اداری کتابخانه شده بود تهدید به اخراج و ابطال کارت عضویت کرده است. همان‌گونه که مستحضر هستید، تلاش شبانه روزی جنابعالی و گروه کثیری از نخبگان فرهنگی کشور توانسته است چهره‌های درخشان و الگویی موفق از یک کتابخانه ملی به نمایش درآورد.

آیا مکانیسم‌های نظارتی بسیاری کنترل رفتار سلیقه‌ای نگهبانان و استانداردهای رفتار سازمانی آنان پیش‌بینی شده است تا با سهل‌انگاری گروه معدودی از کارمندان در رده نگهبانی چهره فرهنگی کتابخانه خدشه‌دار نشود؟

همان‌طور که اشاره کردید یکی از دلایل گله برخی مراجعین از دوستان حراست مقایسه رفتار آنها با رفتار کتابداران است ولی به هر حال باید بدانیسم که این دو گروه هر یک وظیفه خاص خود را دارند. به هر حال کتابخانه ملی اقتضاتش دارد که برای تداوم خدمت‌رسانی باید به این اقتضات توجه کرد. گاهی برخی از اعضا این مقررات و اقتضات و تذکر همکاران حراستی ما را بر نمی‌تابند. مثلاً در همین مورد، حضور اعضا در محوطه مشکل ایجاد نمی‌کند ولی گاهی برخی رفتارها مثل عدم رعایت برخی نشئونات فرهنگی، گفت‌وگو با صدای بلند، سیگار کشیدن و... از برخی از اعضا دیده می‌شود که طبیعی است که دوستان حراست این موارد را متذکر شوند.

۵۲۳۲ کد
۰۹۳۵ ۲۵۶ ۹۹۰۰



پرونده

۵۲۳۲ کد
۰۹۳۵ ۲۵۶ ۹۹۰۰

همان حکایت همیشگی!

پیمان صفروست - نمایشگاه کتاب امسال هنوز شروع نشده، از گوشه و کنار، صدای اعتراض خریداران کتاب‌های یارانه ارزی درآمده و گویا قرار نیست این حکایت مشکلات فروش کتاب‌های ارزی هیچ وقت تمام شود. نحوه ارائه خدمات بانک عامل در مورد کارت‌های خرید، سقف اعتبار کارت‌های خرید کتاب، اولویت‌بندی زمان خرید برای اقشار مختلف، عنوان‌های تحت پوشش یارانه، زمان و نحوه تحویل کارت‌های خرید و... همه و همه دست به دست هم داده‌اند تا امسال هم نمایشگاه بین‌المللی کتاب با گله‌مندی خریداران و به خصوص دانشجویان، آغاز شود. شنیده‌ها حاکی از آن است که شورایی سیاست‌گذاری نمایشگاه، در این دوره کتاب‌های عربی، هنر، معماری و برخی دیگر از شاخه‌ها را از حوزه ارزی خارج کرده است و این کتاب‌ها امسال به صورت ریالی عرضه می‌شود.

عده‌ای معتقدند یکی از عوامل تفاوت در سرعت و کیفیت خدمات بانکی در این دوره، تغییر بانک عامل خدمات بوده است. زیرا تا دوره گذشته، بانک رفاه این خدمات را انجام می‌داد و طی این سال‌ها به چم و خم امور آشنا شده بود، ولی امسال این کار به عهده بانک صادرات گذاشته شده است.

اولویت‌بندی‌های خریداران کتاب در روزهای آغازین نمایشگاه نیز از دیگر موارد ناراضی‌ت بازدیدکنندگان به خصوص دانشجویان است. دانشجویان، اولویت‌بندی‌های زمانی برای خرید کتاب‌های تحت پوشش یارانه را صحیح نمی‌دانند زیرا از هر عنوان کتاب در بخش خارجی به طور متوسط تنها چهل نسخه در نمایشگاه عرضه می‌شود، به این ترتیب عده زیادی از دانشجویان و علاقه‌مندان این کتاب‌ها، در روزهای خرید خود، با جاهای خالی این کتاب‌ها در غرفه روبه رو می‌شوند و عملاً حق خرید خود را از دست می‌دهند. اولویت‌بندی در روزهای نخست نمایشگاه بدین ترتیب است: استادان دانشگاه، افسراد دارای دکترای تخصصی، دانشجویان دکتری عمومی و کارشناسی ارشد و در نهایت دانشجویان دوره کارشناسی و فوق‌دیپلم. برخی از دانشجویان بر این باورند که این اولویت‌بندی بر مبنای عدالت نیست و امکان خرید را برای قشری که برای خرید این کتاب‌ها یک سال منتظر برگزاری نمایشگاه بوده‌اند، کم کرده است.



پرونده

بقیه از صفحه اول

از گوتنبرگ تا امارات

جالب آنکه به گفته مسئولین، امسال حضور ناشران عرب زبان بسیار پر رنگ خواهد بود! بیش از ۲۸۰۰۰۰ عنوان کتاب در این نمایشگاه عرضه می‌شود و ۲۸۰۰۰۰ نفر از این نمایشگاه بازدید می‌کنند که دو سوم آنها بازدیدکننده‌های تجاری هستند. در ضمن هر ساله یک کشور به عنوان میهمان افتخاری در نمایشگاه حضور دارد که همزمان سال ۲۰۰۹، ترکیه است.

در رتبه‌های بعدی، نمایشگاه های لندن، پاریس، BookExpo America، تورین وجود دارند که گرچه از اعتبار خوبی برخوردار هستند ولی همگی زیر سایه نمایشگاه فرانکفورت قرار دارند (نمایشگاه پاریس همان است که امسال ما به خاطر حضور رژیم صهیونیستی به عنوان مهمان افتخاری تحریمش کردیم). ولی این ماجرا یک قسمت تلخ هم دارد. نمایشگاه فرانکفورت به عنوان معتبرترین نمایشگاه کتاب جهان با بعضی از نمایشگاه‌های دیگر به عنوان شریک همکاری می‌کند (مثلاً نمایشگاه کیپ تاون در آفریقای جنوبی) و جالب آنکه بغل گوش ما، در کشوری که بارانی ندارد تا کتاب‌هایش را سیل ببرد، یکی از همین شرکا مشغول رشد و نمو است. نمایشگاه کتاب ابوظبی با آنکه بیش از سه سال از عمرش نمی‌گذرد در سال ۲۰۰۷ با ۴۰۶ ناشر از ۴۶ کشور جهان میزبان بیش از ۴۰۰۰۰۰ بازدیدکننده بوده است و می‌تواند به یک رقیب جدی برای نمایشگاه بین‌المللی تهران تبدیل شود. یاد سال ۸۳ می‌افتم که نمایشگاه کامپیوتری kitez را با شباهت اسمی Gitelx دبی و بساری رقابت با آن راه انداختیم و قرار بود طی چهار سال «کیتکس» جایگزین «جیتکس» شود! می‌توانید حدس بزنید چه اتفاقی افتاد. امیدوارم این عاقبت نمایشگاه بین‌المللی تهران نباشد.

Mayo Clinic Family Health Book

کتاب بزرگ سلامت خانواده

شماره ۵

تیران - میدان هفتم تیر - ابتدای خیابان قائم مقام فراهانی - شماره ۵

تهران - بلوار کشاورز - ابتدای خیابان ۱۶ آذر - ساختمان کتاب ۱۱۰

بهداشت و سلامت خانواده جامعه از تپاشی تک‌تک‌تنگ و متقابل دارند. اگر سلامتی کامل را سلامتی جسمی، روانی و اجتماعی انسان بدانیم، خانواده به عنوان واحد پایه نفسی اصلی را در ارتقای سلامت جامعه برعهده دارد. آموزش اصول بهداشت و تغذیه و پیشگیری و بهداشت و مهارت‌های زندگی سالم از سطح خانواده و با مشارکت و محوریته ساکنان افسار و به گسترش فرهنگ سلامت در اجتماع منجر می‌شود. آموزش و تربیت مناسب و مراقبت بهداشتی و تغذیه فرست کودکان و نوجوانان به عنوان چهل درصد جمعیت جهانی، می‌تواند با استفاده از روش‌های فعلی جامعه و نسل‌های آینده در زمینه بهداشت و سلامتی، رفیع و قدرتمند و ترمیم و تحسین عدالت اجتماعی، حقوق شهروندی و توسعه و پیشرفت کشورها باشد. در این زمان که عصر فناوری و ارتباطات نام گرفته است، نفسی آموزشی، بهداشتی و فرهنگی رساله‌های جمعی، نشریه‌ها و کتاب‌های پزشکی رهنما چون «کتاب جامع سلامت خانواده» پیش از هر زمانی تعیین‌کننده و راهگشاست.

دکتر مصطفی عین
استاد دانشگاه علوم پزشکی تهران
فوق تخصص نوسولوژی و آرزی کودکان

بهای دوره ۲ جلدی: ۲۹,۰۰۰ تومان

۱۴۵۶ صفحه - رحلی - جلد هارد - تابستان ۸۶

بهای تک جلدی: ۲۷,۵۰۰ تومان

۱۴۵۰ صفحه - رحلی - جلد هارد - تابستان ۸۶